

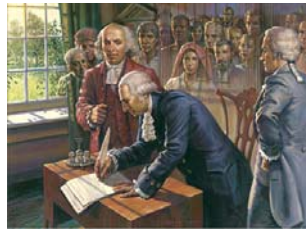
Glossary

High School Level

United States History & Government Glossary

English | Traditional Chinese

Translation of United States History & Government terms based on the Coursework for United States History & Government Grades 9 to 12.



This glossary is to PROVIDE PERMITTED TESTING ACCOMMODATIONS of ELL/MLL students. It should also be used for INSTRUCTION during the school year. The glossary may be downloaded, printed and disseminated to educators, parents and ELLs/MLLs.

[Please click here for the New York State Office of Bilingual Education and World Languages Webpage on "Assessment and Testing Accommodations"](#)



THE STATE EDUCATION DEPARTMENT / THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK / ALBANY, NY 12234

Last Updated: October 2018



THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK

Regents of the University

MERRYL H. TISCH, <i>Chancellor</i> , B.A., M.A., Ed.D.	New York
MILTON L. COFIELD, <i>Vice Chancellor</i> , B.S., M.B.A., Ph.D.	Rochester
ROBERT M. BENNETT, <i>Chancellor Emeritus</i> , B.A., M.S.	Tonawanda
SAUL B. COHEN, B.A., M.A., Ph.D.....	New Rochelle
JAMES C. DAWSON, A.A., B.A., M.S., Ph.D.	Plattsburgh
ANTHONY S. BOTTAR, B.A., J.D.	Syracuse
GERALDINE D. CHAPEY, B.A., M.A., Ed.D.	Belle Harbor
HARRY PHILLIPS, 3rd, B.A., M.S.F.S.	Hartsdale
JOSEPH E. BOWMAN, JR., B.A., M.L.S., M.A., M.Ed., Ed.D.....	Albany
JAMES R. TALLON, JR., B.A., M.A.	Binghamton
ROGER TILLES, B.A., J.D.	Great Neck
KAREN BROOKS HOPKINS, B.A., M.F.A.....	Brooklyn
CHARLES R. BENDIT, B.A.	Manhattan
BETTY A. ROSA, B.A., M.S. in Ed., M.S. in Ed., M.Ed., Ed.D.....	Bronx
LESTER W. YOUNG, JR., B.S., M.S., Ed. D.	Oakland Gardens
CHRISTINE D. CEA, B.A., M.A., Ph.D.	Staten Island
WADE S. NORWOOD, B.A.	Rochester

Interim President of the University and Commissioner of Education

CAROLE F. HUXLEY

Senior Deputy Commissioner of Education, P-16

JOHANNA DUNCAN-POITIER

Associate Commissioner for Curriculum and Instructional Support

JEAN STEVENS

Coordinator, Office of Bilingual Education and Foreign language Studies

PEDRO J. RUIZ

Acknowledgements:

The New York State Education Department Glossaries for English Language Learners were reviewed and updated during the 2008-2009 school year. We would like to thank in these efforts the New York State Education Department Language BETACs (Spanish, Asian and Haitian Bilingual Education Technical Assistance Centers), the NYS Office of Curriculum, Instruction and Instructional Technology; the New York City Department of Education Office of English Language Learners, and the NYC Department of Education Translation and Interpretation Unit.

The State Education Department does not discriminate on the basis of age, color, religion, creed, disability, marital status, veteran status, national origin, race, gender, genetic predisposition or carrier status, or sexual orientation in its educational programs, services and activities. Portions of this publication can be made available in a variety of formats, including brail, large print or audio tape, upon request. Inquiries concerning this policy of nondiscrimination should be directed to the Department's Office for Diversity, Ethics, and Access, Room 530, Education Building, Albany, NY 12234.

DRAFT

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

A

English – Chinese (Traditional)

abolition – 廢除奴隸制度	American Federation of Labor (AFL) – 美國勞工聯合會
abolitionist – 主張廢奴者	American Revolution – 美國革命
administration – 政府、行政當局	amnesty – 大赦
adoption – 採納	anarchy – 無政府狀態
affirmative action – 糾正對種族、性別、年齡等歧視的政策	ancient – 古代的
Africa – 非洲	annex – 兼併 (動詞)
African slaves – 非洲奴隸	annexation – 兼併 (名詞)
African-American – 非洲裔美國人	antebellum – (南北) 戰爭以前的
Age of Jackson – 杰克遜時代	Anti-Federalist – 反聯邦主義者
aggression – 侵略	Anti-Defamation League – 反誹謗同盟
agricultural areas – 農業區域	anti-Semitism – 反猶太主義
agriculture – 農業	anti-trust – 反托拉斯的、反壟斷的
AIDS/HIV – 愛滋病/愛滋病毒	appeasement – 姑息，绥靖
Albany Plan of Union – 奧伯尼聯邦計劃	appointment – 任命
Algier Hiss case – Algier Hiss 案例	arbitration – 仲裁
Alien and Sedition Acts – 外僑法和懲治煽動暴亂法	armed forces – 武裝部隊
allegiance – 忠誠	armistice – 停火，休戰
Alliance for Progress – 進步聯盟	arsenal of democracy – 民主世界的軍火庫
allied powers – 同盟國	Articles of Confederation – 聯邦條款
allies – 同盟	Asia – 亞洲
	Asian-American – 亞裔美國人

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

assassination - 暗殺

assembly - 集會、州議會的下院

assembly line - 流水裝配線

assimilation - 同化

Atlantic Charter - 大西洋憲章

atomic bomb - 原子彈

austerity - 節制消費、縮減

authority - 權威、當局

autocracy - 獨裁統治

automation - 自動化

autonomy - 自治 (權)

axis powers - 軸心國

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

B

English – Chinese (Traditional)

baby boom generation – 嬰兒潮 (一代人)

bank holiday – 銀行休假 (大蕭條後期
銀行暫時停業或限制營業活動)

bankruptcy – 破產

Bay of Pigs Invasion – (古巴) 豬灣入侵

Berlin Blockade – 柏林封鎖

Berlin Wall – 柏林牆

Bessemer process – Bessemer 煉鋼技術

bicameral – 兩院制的

big business – 大企業

Big Stick Policy – 大棒政策

bill – 法案, 提案

Bill of Rights – 人權法案

bipartisan – 兩黨的

Black Codes – 限制黑人自由的法律

Black Panthers – 黑豹黨人 (一個黑人
武裝組織)

Black Power – 黑人權力和力量

Black Tuesday – 黑色星期二

Black list – 黑名單

Bleeding Kansas – 流血的堪薩斯州

Bonus Army – 第一次世界大戰後為爭取

boycott – 抵制, 杯葛

buffer zone – 緩沖地帶

bull market – 牛市 (指景氣繁榮的股票
市場)

Bureau of Indian Affairs – 印地安人事務局

bureaucracy – 官僚機構

business cycle – 商業週期

buying on margin – 以投資作保證金的融
資購買

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

C

English – Chinese (Traditional)

cabinet – 內閣

Camp David Accords – 戴維營協定

campaign – 運動，尤指競選活動

canals – 運河

capital – 首都，資本

capitalism – 資本主義

captains of industry – 工業界首領

Caribbean – 加勒比海地區的

carpetbaggers – 毛氈提包客（內戰後到南方尋求特別利益之北方政客）

cartoon – 漫畫

case law – 判例法

Catholic – 天主教徒

census – 人口普查

central government – 中央政府

Central Intelligence Agency (CIA) – 中央情報局

charter – 特許狀

charts – 圖表

checks and balances – 制約和平衡

Cherokee – 切諾基（一個印地安部落）

chief justice – 首席大法官

child labor laws – 童工法

Chinese Exclusion Act – 排華法案

choice – 選擇

citizen – 公民

citizenship – 公民身份

city – 城市

civic values – 公民意識

civil disobedience – 不合作態度

civil rights – 民權

Civil Rights Acts – 民權法案

Civil Rights Movement – 民權運動

civil society – 文明社會

civil unrest – 社會動蕩

Civil War – 內戰

Civil War Amendments – 內戰後提出的憲法修正案（常指第13，14和15修正案）

climate – 氣候

closed shop – 不僱用非法工會會員的企業

coalition – 聯合，聯盟

coast lines – 海岸線

Cold War – 冷戰

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

collective bargaining - 雇員作為一體與資
方就僱傭條件的談判

colonial era - 殖民時代

colony - 殖民地

Commander-In-Chief - 總司令

Commerce - 商業

committee - 委員會

commodity - 貨物，商品

common sense - 常識

common welfare - 全民的福利

commonwealth - 全國國民，共和政體

communism - 共產主義

Communist Party - 共產黨

community - 社區

company town - 工廠城，公司城

compare and contrast - 比較和對照

compromise - 妥協

Compromise of 1850 - 1850年妥協案

computer - 計算機，電腦

Computer Revolution - 計算機革命

concentration camps - 集中營

concurrent powers - 共享權力

confederacy - 聯盟，同盟

confederation - 聯合會，聯邦

conference committees - 協商委員會

conflict - 衝突

congregation - 集會，(教堂的)會眾

Congress - 國會

congressional committees - 國會委員會

congressional district - 國會選區

Congress of Industrial Organizations
(CIO) - 產業工會聯合會

conscientious objector - 因為反戰或基於
宗教理由而不肯服兵役的人

consent of the governed - 被統治者的認可

consolidation - 鞏固，合併統一

conspicuous consumption - 引人注目的
消費

conspiracy - 陰謀

constitution - 憲法

Constitution of the United States - 美國
憲法

constitutional amendment - 憲法修正案

constitutional convention - 立憲大會

constitutional government - 依據憲法建立
的政府

consumer - 消費者

Consumer Price Index (CPI) - 消費價格指數

containment - 圍堵，阻遏政策

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

- Continental Congress - 大陸會議
- currency - 貨幣
- contraband - 禁運品
- customs - 習俗
- contract - 和約, 合同
- contras - 80年代受美國支持的尼加拉瓜
反左派政府游擊隊
- controversy - 爭議
- covenant - 契約
- convention - 大會, 集會
- corollary - 推論, 自然的結果
- corporation - 公司, 社團
- cotton gin - 去棉籽機
- counterculture - 反文化, 對抗主流文化
- county - 縣, 郡
- court - 法庭
- court packing - 總統任命自己的支持者
為最高法院法官的做法
- covenant - 契約, 盟約
- craft union - 行業工會
- credit - 信用
- creditor nation - 債權國
- crime - 罪
- Cuban missile crisis - 古巴導彈危機
- cultural interdependence - 文化相互依賴性
- cultural pluralism - 文化多元論
- culture - 文化

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

D

English – Chinese (Traditional)

- dark horse – 黑馬
- Dawes Act – Dawes – 提案
- debate – 辯論
- debt – 債務
- debtor nation – 債務國
- Declaration of Independence – 獨立宣言
- defense – 防衛，國防
- delegate – 代表
- demobilization – (軍隊的) 遣散和復員
- democracy – 民主
- Democratic – 民主的，民主黨的
- Democratic Party – 民主黨
- depression – 蕭條，低迷
- deregulation – 取消管制
- desegregation – 消除種族隔離
- détente – 緩和
- dictatorship – 獨裁，專制
- diplomacy – 外交
- direct democracy – 直接民主
- disabled citizens – 殘障公民
- discrimination – 歧視
- disenfranchise – 剝奪公民權
- dissent – 異議
- diversity – 多樣性
- doctrine – 原則，主張
- documents – 文件
- dollar diplomacy – 金錢外交
- domestic – 國內的
- domino theory – 多米諾骨牌理論
- double jeopardy – 一罪數罰
- draft – 招募兵士
- draft evaders – 逃避兵役的人
- drug cartel – 販毒集團
- due process – 適當的法律程序
- Dust Bowl – 美國中部遭受干旱和塵爆的地帶

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

E

English – Chinese (Traditional)

economic development – 經濟發展	espionage – 間諜
economic growth – 經濟成長	ethnic – 種族的
economics – 經濟學	ethnocentrism – 種族中心論
elastic clause – 彈性條款	Europe – 歐洲
election – 選舉	European Union (E.U.) – 歐盟
electoral college – 選舉團	evolution – 進化
electors – 選舉人	excise tax – 消費稅
emancipation – 解放	executive branch – 行政部門
Emancipation Proclamation – 奴隸解放宣言	executive privilege – 行政特權
Embargo Acts – 禁運法案	expansion – 擴張
emigration – 移民	exploration – 探險
employment – 就業	extraterritoriality – 治外法權
Enlightenment – 啓蒙運動	
entrepreneur – 企業家	
enumerated powers – 例舉權力	
environment – 環境	
envoy – 特使	
equal rights amendment (E.R.A.) – 平權法	
equality – 平等	
escalation – 升級	

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

F

English – Chinese (Traditional)

faction – 派別

factors of production – 生產因素

family – 家庭

farmers – 農民

fascism – 法西斯主義

federal deficit – 聯邦赤字

Federal Reserve System – 聯邦儲備制度

Federal System of government – 聯邦制政府

federalism – 聯邦主義

felony – 重罪

feminist movement – 女權運動

First Continental Congress – 第一次大陸
會議

flag – 旗幟

foreclosure – 銀行強制拍賣

foreign affairs – 外交事務

foreign policy – 外交政策

Four Freedoms – 四大自由

Fourteen Points – 十四點方案

franchise – 選舉權，特權，公民權

free enterprise system – 自由企業制

freedom – 自由

freedom of expression – 言論自由

freedom of religion – 宗教自由

freedom of the press – 新聞出版自由

freedom riders – 反種族隔離的自由乘
車運動

freedom to assemble – 集會自由

frigate – 一種掛帆的小型戰艦

frontier – 邊疆，邊遠地區

fugitive – 逃亡者

Fugitive Slave Law – 追緝逃奴法

Fundamental Orders of Connecticut – 康乃
狄克特基本法

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

G

English – Chinese (Traditional)

- G.I Bill – 士兵福利法案
- Gay Rights Movement – 同性戀權益運動
- gender bias – 性別歧視
- gender roles – 性別角色
- generations – 代，世代
- genocide – 大屠殺
- geographic factors – 地理因素
- geography – 地理
- Gettysburg – 地名（內戰時一次著名戰役在該地進行）
- Gilded Age – 鍍金時代
- Glasnost – （前蘇聯的）開放政策
- globalization – 全球化
- gold standard – 金本位制
- Good Neighbor Policy – 睦鄰政策
- goods and services – 貨物和服務
- government – 政府
- graduated income tax – 累進所得稅
- graft – 貪污
- grandfather clauses – “祖父條款”
- Grange Movement – 農會運動
- graph – 圖，圖表
- grass roots campaign – 草根運動
- Great (or Connecticut) Compromise – 大妥協
- Great Depression – 大蕭條
- Great Migration – 大遷徙
- Great Plains – 大平原
- Great Society – 大社會
- Green Revolution – 綠色革命
- greenbacks – 美鈔
- grievance – 冤情，抱怨
- gross domestic product – 國內總產值
- gross national product (GNP) – 國民經濟總產值
- guerilla warfare – 游擊戰

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

H

English – Chinese (Traditional)

habeus corpus – 人身保護令

Harlem Renaissance – 哈林復興 (1920年
紐約市哈林區黑人文藝創作復興)

hate crimes – 仇恨犯罪

health care – 健康照顧

high crimes – 重大犯罪

historical figures – 歷史人物

history – 歷史

holding company – 控股公司

Holocaust – 大屠殺

Home Front – (戰時的) 後方

Homestead Act – Homestead (安家) 法案

Hooverilles – 大蕭條時期都市外圍
的貧民聚居點的混名

horizontal integration – “水平合併”
(較小的同類企業合併為大企業)

House of Burgesses – 獨立前佛吉尼亞州和
馬里蘭的鄉鎮會議

House of Representatives – 眾議院

human needs – 人的基本需求

human resources – 人力資源

human rights – 人權

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

I

English – Chinese (Traditional)

identify – 確定，确指	Indian Wars – 印地安人戰爭
illegal alien – 非法留居的外國人	indigenous peoples – 土著
illegal immigration – 非法移民	industrial – 工業的
immigration – 移民	industrial growth – 工業增長
Immigration Acts – 移民法	Industrial Revolution – 工業革命
Immigration and Naturalization Service – 移民與歸化局	Industrialization – 工業化
Immigration Quota Acts – 移民配額法案	industry – 工業
immunity – 免於起訴	inequality – 不平等
impeach – 彈劾（動詞）	inflation – 通貨膨脹
impeachment – 彈劾（名詞）	initiative – 創制權，發起
imperialism – 帝國主義	injunction – 指令，禁令
imperialist – 帝國主義者	installment buying – 分期付款
implied powers – 默許權力	institution – 社會機構
impressment – 征招	integrity – 正直，完整，無缺
imprisonment – 監禁	interdependence – 相互依賴
income tax – 所得稅	internment camps – 俘虜營，敵僑拘留所
incumbent – 在職的	Internal Revenue Service (IRS) – 國稅局
indemnify – 賠款，賠償	international – 國際的
indentured servants – 早期從歐洲到美國 來的契約勞工	internet – 互聯網，英特網
independence – 獨立	Interstate Commerce Commission – 洲際商 業委員會
	intervention – 干預

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

investments - 投資

Iranian hostage crisis - 伊朗人質危機

Iroquois Confederacy - Iroquois 聯盟

isolationism - 孤立主義

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

J

English – Chinese (Traditional)

Jacksonian democracy – 杰克遜式的民主

Japanese-American Internment – 第二次世界大戰時美國所設的日僑拘留所

Jeffersonian democracy – 杰佛遜式的民主

Jim Crow laws – Jim Crow - 法

jingoism – 強硬的外交政策，好戰

joint-stock company – 股份公司

judicial branch – 司法部門

judicial review – 司法審核

judiciary – 司法部，司法的

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

K

English – Chinese (Traditional)

Kansas-Nebraska Act –

Kansas-Nebraska 法案

Kellogg - Briand Pact – Kellogg-Briand 條約

Know - Nothing Party – 不知黨

Ku Klux Klan – 三K黨

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

L

English – Chinese (Traditional)

labor – 勞工

Labor Standards Act – 勞工標準法案

laissez - faire – 對（經濟）不干預政策

land grants – 土地贈與

Land-Lease Act – 土地租賃法案

Last Frontier – 最後的邊疆

law (s) – 法，法律

leader (s) – 領導人

leadership – 領導

League of Nations – 國際聯盟

legislation – 立法

legislative branch – 立法部門

legislative process – 立法程序

libel – 誹謗，中傷

life expectancy – 壽命，人間壽命

limited government – 有限政府

line item veto – 單項否決

literacy test – 識字測驗

lobbying – 游說

lobbyist – 游說者

local community – 社區

local government – 地方政府

lockout – 停工

loose constructionist – 對憲法給予聯邦政府的權力作寬松解釋的人

Louisiana Purchase – Louisiana 购买

Loyalist – 保皇黨人，效忠派人士

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

M

English – Chinese (Traditional)

- MacArthur Constitution – 麥克阿瑟憲法
- machine politics – 由大機構組織控制的
政治
- Magna Carta – 大憲章
- majority rule – 多數原則
- maldistribution – 分配不當
- mandate – 命令
- Manhattan Project – 曼哈頓計劃
- Manifest Destiny – 天定命運論
- manufactured goods – 工業制品
- market economy – 市場經濟
- Marshall Plan – 馬歇爾計劃
- martial law – 軍管法，戒嚴令
- Mason-Dixon Line – Mason-Dixon 線
- Mayflower Compact – 五月花公約
- medicaid – 醫療補助計劃
- medicare – 醫療照顧計劃
- melting pot – 熔爐
- mercantilism – 重商主義
- merchandising – 經商，推銷
- metro area – 市區
- Mexican Revolution – 墨西哥革命
- Mexican War – 墨西哥戰爭
- Middle Atlantic – 中大西洋的
- migration – 移居，遷徙
- military – 軍事的
- militia – 民兵
- minority – 少數派，少數民族
- minutemen – 招之即來的義務民兵
- misdemeanor – 惡劣的行為，輕罪
- Missouri Compromise – 密蘇里妥協
- mobilization – 動員
- monopoly – 壟斷
- Monroe Doctrine – 門羅主義
- Montgomery Bus Boycott – 蒙哥馬利
抵制公車運動
- Mormon Church – 摩門教堂
- muckrakers – 揭露丑聞者
- multicultural (ism) – 多元文化的 (論)
- multinational corporation – 跨國公司
- municipal – 市政的

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

N

English – Chinese (Traditional)

nation – 國家

National Association for the Advancement
of Colored People (NAACP) – 全國有色
人種進步協會

National Organization of Women (NOW) –
全國婦女組織

National Socialist Party – 國家社會主義黨

nationalism – 民族主義

nation-state – 民族國家

Native American Indian – 土著印地安人

natural resources – 自然資源

natural rights – 天賦人權

naturalization – 歸化

naval forces – 海軍

navigation – 航行

necessary and proper clause – “必要并且
合適”的(憲法)條款

negotiation – 談判, 磋商

neutrality – 中立

New Deal – 新政

New Federalism – 新联邦主义

New Frontier – 新边疆

New York State Constitution – 紐約州憲法

nonpartisan – 非黨派的

non-violence – 非暴力

normalcy – 常態

North – 北

North American Free Trade Agreement
(NAFTA) – 北美自由貿易協定

North Atlantic Treaty Organization
(NATO) – 北大西洋公約組織

northeast – 東北

northwest – 西北

Northwest Ordinance – 西北條款

nuclear families – 核心家庭

nullification – 廢棄, 取消(名詞)

nullify – 廢棄, 取消(動詞)

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

O

English – Chinese (Traditional)

oil crisis – 石油危機

Old Imperialism – 老帝國主義

Open Door Policy – 門戶開放政策

open shop – 僱用非工會會員的工廠
或企業

opposition – 反對

ordinance – 法令，條款，條例

overexpansion – 過度擴張

overproduction – 過度生產

ownership – 所有權，所有制

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

P

English – Chinese (Traditional)

Pacific Northwest – 瀕太平洋的西北區	Pledge of Allegiance – 忠誠誓言
pacifism – 綏靖主義	pluralism – 多元論
pardon – 寬恕，赦免	pocket veto – 擱置否決
Paris Peace Accords – 巴黎和約	political affairs – 政治事務
Parliament – (英國等國的) 議會	political boundaries – 政治邊界
parliamentary democracy – 議會制	political cartoons – 政治漫畫
partitioned – 被分割的	political corruption – 政治腐敗
partnerships – 合作伙伴關係	political institutions – 政治社團
past – 過去	political machine – 政治機器
patriotism – 愛國主義	political maps – 政區圖
patronage – 贊助人，贊助，資助	political organization – 政治組織
peace movement – 和平運動	political party – 政黨
peace treaty – 和平協定	political platform – 政治綱領
perestroika – (前蘇聯領導人提出的) 以協調、重組進行改革	political power – 政治權力
persecution – 起訴，迫害	political radicals – 政治上的激進派
Persian Gulf Crisis – 波斯灣危機	political systems – 政治制度
philanthropy – 慈善	poll tax – 人頭稅
physical environment – 自然環境	pollution – 污染
physical maps – 地形圖	popular sovereignty – 人民的主權
Plains States – 平原州	popular vote – 公民投票
plantation system – 種植園制度	Populist Movement – 民粹運動

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

pork-barrel legislation - 為擴張政黨勢力的
政治撥款立法

post-industrial society - 後工業社會

post-modern era - 後現代時期

postwar - 戰後

poverty - 貧困

prairie - 大草原

preamble - 序言，引言

Preamble of the Constitution - 聯邦憲法序言

prejudice - 偏見

president - 總統

President of the United States - 美國總統

President Pro-tem (of the Senate) - 參議員
在副總統缺席時權攝其在
參議院的職務，臨時議長

presidio - 衛戍地，要塞

privateer - 私掠船（戰時受政府鼓勵劫
掠敵國商船的私人小型武裝船只）

productivity - 生產力

Progressive Movement - 前進運動

progressive tax - 累進稅

Prohibition - 禁酒令

propaganda - 宣傳

proportional representation - 按（人口）
比例的代表權

proprietorship - 所有權

prosperity - 繁榮

protect - 保護

protectionist - （貿易）保護主義者

protective tariff - 保護性關稅

protectorate - 保護地，保護國

protest (march) - 抗議（游行）

public education - 公共教育

public land - 公共土地

public policy - 公眾政策

pump priming - 刺激經濟開支（政策）

Puritan work ethic - 清教徒的工作倫理

Puritans - 清教徒

pursuit of happiness - 追求幸福

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

Q

English – Chinese (Traditional)

Quakers – 友聯會教徒

quarantine – 檢疫

quorum – 法定最低人數

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

R

English – Chinese (Traditional)

racial group – 種族集團

racial segregation – 種族隔離

racism – 種族主義

radical – 激進的

ratification – 批准 (名詞)

ratify – 批准 (動詞)

realpolitik – 務實政策

real wages – 實際工資

rebate – 補貼, 回折

recall – 召回, 回收

recession – 衰落

reciprocity – 互相依賴, 互惠

Reconstruction – 內戰後的重建時代

Red Scare – 恐共, 反共恐慌

redistribution of wealth – 財富的重新分配

referendum – 人民復決

refugee – 難民

region – 區域

regionalism – 地方主義

regulation – 規定、法規

religion – 宗教

religious beliefs – 宗教信仰

religious group – 宗教團體

reparation – 補償, 賠償

repeal – 廢止, 廢棄

representation – 代表

representative – 代表人, 眾議員

representative democracy – 代表制民主

representative government – 代表制政府

repression – 抑制, 壓制

republic – 共和國

Republican – 共和黨人

Republican Party – 共和黨

reservations – 保留地

resignation – 辭職

resolution – 解決

resources – 資源

respect – 尊重

return to normalcy – 回復常態

revenue tariff – 關稅收入

revolution – 革命

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

rider - 與原立法無關的追加條款

rights - 權力

rights of the accused - 被指控者的權力

Right-Wing groups - 右翼集團

riot - 大混亂，騷亂

river systems - 水系

roads - 路

Roosevelt Corollary - (老)羅斯福宣言

Rosenberg trials - 盧森堡審判

Rugged Individualism - 絕對依賴自己的原則

rule of law - 法律原則，依法辦事

rural - 鄉間的

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

S

English – Chinese (Traditional)

- Sacco and Vanzetti case – Sacco-Vanzetti -案
- salutary neglect – 有益忽略政策 (一種反對重商主義的做法)
- Sandinistas – 尼加拉瓜的左派組織
- satellite nations – 衛星國
- scabs – 不参加罷工者, 不参加工會者
- scalawags – 重建時代支持共和黨的南方白人
- scandal – 醜聞
- scarcity – 缺乏
- Scopes trial – Scopes 審判
- secede – 脫離, 退出 (名詞)
- secession – 脫離, 退出 (動詞)
- Second Congressional Congress – 第二次大陸會議
- sectionalism – 地方主義
- securities – 證券, 股票
- Securities and Exchange Commission (SEC) – 證券交易管理委員會
- sedition – 煽動暴力, 叛亂
- Sedition Act – 鎮壓暴力法案
- Segregation – (種族) 隔離
- self-determination – 自決
- Senate – 參議院
- Seneca Falls – Seneca – 瀑布城 (第一次女權運動開會的地方)
- separate but equal – 分離但平等
- separation – 分離
- separation of church and state – 政教分離
- separation of powers – (國家) 權力分立
- settlement house – 社區協調教育中心
- sharecropping (以前是黑奴的) 佃農耕種制
- Shay's Rebellion – Shay-叛亂
- Sherman Anti-Trust Act – Sherman 反托拉斯法
- sit-in – 靜坐
- slave trade – 奴隸貿易
- slave uprisings – 奴隸起義
- slavery – 奴隸制
- slums – 貧民窟
- social behavior – 社會行爲
- social contract – 社會契約
- Social Darwinism – 社會達爾文主義
- social gospel – 社會福音

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

- social security - 社會安全保障
- social services - 社會服務
- social tensions - 社會內部的緊張程度
- socialism - 社會主義
- Socialist Party - 社會主義黨
- Socialist Republics - 社會主義共和國
- society - 社會
- sociology - 社會學
- soldiers - 士兵
- South - 南方
- sovereignty - 至上權力，主權
- Soviet Union - 蘇聯
- space race - 太空競賽
- Spanish Civil War - 西班牙內戰
- spatial patterns - 空間模式
- Speaker of the House - 眾議院議長
- Special Olympics - 殘障人奧林匹克運動會
- specie - 硬幣
- speculation - (證券) 投機
- sphere of influence - 勢力範圍
- spiritual beliefs - 精神信仰
- spoils system - 酬庸制度
- Square Deal - 公平交易 (政策)
- Stamp Act - 印花稅法案
- Star Wars - 星球大戰
- starvation - 饑餓
- state - 州
- state action - 州所採取的行動
- state government - 州政府
- state legislature - 州立法機構
- statehood - 州的 (地位和狀態)
- stereotype - 刻板印象
- stewardship theory - “責任者”理論
- stock - 股票
- stock market crash - 股市崩盤
- strict construction - 把聯邦政府的權力嚴格限制在憲法明文規定的範圍以內
- strikes - 罷工
- submission - 服從，歸順
- subsistence farming - 僅夠維持生存的農業
- suburban - 郊區的
- suburbanization - 郊區化
- subversives - 顛覆分子
- suffrage - 選舉權
- summit - 頂點，頂峰，高峰會談
- super majority - 絕大多數
- supply and demand - 供求

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

supply-side economics - 賣方經濟

supremacy - 至高，至上

supremacy clause - 至上條款 (憲法規
定自身為最高法的字句)

Supreme Court - 最高法院

surveys - 調查

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

T

English – Chinese (Traditional)

Tammany Hall – Tammany – 大廈	totalitarian – 專制政治的，集權主義者
tariffs – 關稅	town meeting – 鄉鎮會議
taxation – 稅收	trade – 貿易
taxes – 稅	trade deficit – 貿易赤字
Teapot Dome Scandal – Teapot Dome 醜聞	trade imbalance – 貿易不平衡
technological unemployment – 技術發展帶來的失業	trade markets – 貿易市場
technology – 技術	tradition – 傳統
temperance movement – 節制飲酒運動	treason – 叛國罪
tenant farmer – 佃農	treaties – 條約，協定
tenement – 多家合住的公寓	trickle down economics – 涓流經濟政策 (以減稅增強投資意願 進而刺激經濟的政策)
termination – 終結	trust – 托拉斯
territory – 領土，地區	trust-busting – 反托拉斯行動
terrorism – 恐怖主義	
tet offensive – 春節攻勢 (1968年1月底 越共發動的一場軍事行動)	
textile – 紡織	
The Federalist Papers – 聯邦主義者文獻	
The Zenger Case – Zenger – 案	
third party – 第三黨	
Third World – 第三世界	
Three-fifths Compromise – 五分之三妥協	

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

U

English – Chinese (Traditional)

U.S. Constitution – 美國憲法

unalienable rights – 不可剝奪的權利

Uncle Tom's Cabin – 湯姆叔叔的小屋

unconstitutional – 違憲的

underconsumption – 消費乏力

Underground Railroad – 地下通道
(南方黑人潛逃北方的路線)

Underwood Tariff – Underwood 稅法

undocumented worker – 非法勞工

unemployment – 失業

unicameral – 一院制

union – 工會，聯邦

United Nations – 聯合國

upward mobility – 社會地位的上升

urban – 都市的

urban development – 都市發展

urbanization – 都市化

utilities – 公用事業

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

V

English – Chinese (Traditional)

Versailles Treaty – 凡爾賽條約

veto – 否決

veto override – 國會對總統否決
的再否決

Vice President – 副總統

victory – 勝利

Vietnam – 越南

viewpoint – 觀點

Volstead Act – Volstead – 法案，禁酒令

vote – 投票

Voting Rights Act (1965) – 投票權法案

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

W

English – Chinese (Traditional)

Wagner Act – Wagner – 法案	world war – 世界大戰
war – 戰爭	worldview – 世界觀
War against poverty – 對貧困開戰	Wounded Knee – 翁第得尼戰役 (1890年 白人對Sioux印地安人的大屠殺)
Watergate scandal – 水門事件	writ of habeus corpus – 人身保護令
wealth – 財富	writ of mandamus – 執行令
welfare capitalism – 福利資本主義	
welfare reform – 福利改革	
West – 西	
western – 西方的	
Whiskey Rebellion – 威士忌叛亂	
White House – 白宮	
white supremacy – 白人至上論	
wildcat strike – 野貓 (未經工會許可的) 罷工	
women's right – 婦女權力	
Women's Suffrage – 婦女選舉權	
work ethic – 工作倫理	
working class – 勞工階級	
Works Project Administration – 工程管 理署	
World Court – 國際法庭	

UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

XYZ

English – Chinese (Traditional)

yellow journalism – 不符合事實的報道

Yellow Peril – 黃禍

yellow press – 黃色出版物

zoning – 區域劃分